

保加利亞之菸草

農業經濟系 陽含熙譯

譯自 Economic Geography, Vol. 16, No. 2, Apr. 1943.

Anastass Bankov: "Tobacco In Bulgaria."

保加利亞之地理環境

十九世紀末叶，菸草之栽培，始由意大利商人介紹入保加利亞，但于何時開始，則不能確知；據多方面之調查：係首先栽培於南部，沿司徒馬 (Stuma) 流域漸向北傳播，最初之中心於杜布尼查 (Dobrich)，由此乃傳播於其他區域。

斯時，菸草之產量極少，僅可供國內消費。二十世紀初，尤以一九〇三年，栽培面積乃大為擴張；嗣後，美利堅烟草公司開始購買保加利亞之烟草，栽培面積及產量因而更形擴張，迨一九一四年止，每年均有增加。

一九一四年，隨羅多浦 (Rodope) 及利利馬諾域之併入版圖，產量急速增加；一九〇三年之總產量不過三四百萬公担，迨一九一四年乃增至五——七百萬公担，歐戰後，更增至五至八倍之產量。

此鉅額之上等品質之烟草，除百分之二十供國內消費外，餘概輸出，其在國際市場上之重要，可以想見矣。

保加利亞極宜於栽培優良品質之菸草

用為製造上等捲烟，尤以南部更為適宜，百分之九十五之產額集中於此。其山岳地帶，乃鹼性土壤，由火山噴出物風化而成者。其盆地區域之土壤，為沖積所成，一——一。五米深之砂質壤土，土質疏鬆，含腐植質少，土壤毛細管極高，使菸草在乾旱夏季，仍可獲得充分之水份。無論山地及盆地區域，均富含鈣、炭、磷、及鉀，此等原素乃上等品質之烟草生長所必須者。

氣候亦極適宜，羅多浦與塞那那沁 (Sena) 二區，夏季極長，乾燥燠熱；從生長季節之開始至中期，溫度逐漸增高，終期乃降為極低，此種氣候極乾燥芳香之上等品質菸草最宜生長之環境，風災亦罕有。蟲害方面，則已推行吹規模之防蟲試驗，極著成效。

地理環境上唯不利者，輾為交通不便，運輸極感困難，最近二十年來，此地區仍無良好之公路，余如：

赫勒 (Khanikhered)、諾夫格勒 (Novgrad)、(B) 圖特拉 (Tutela)、(C) 諾夫格勒 (Novgrad)、(D) 圖特拉 (Tutela) 等地之公路。

由沙非亞 (Sofia) 經司徒馬 (Stuma) 至沙非亞之鐵道，惜迄今尚未能與希臘境內之鐵道相連。

從保加利亞首都沙非亞，至希臘港口沙朗立基 (Saloniki)，相距二百四十公里，仍無鐵道相連。更為不利者，保加利亞菸草產區距愛琴海不過五十至九十公里之遙，而出口須繞道柏爾加斯 (Pirgass)、博斯普魯斯 (Bosphorus)、及黑海港口耳 (Dardanelles) 諸地出黑海。運輸之艱難實為保加利亞菸草業發展上之一大障礙。

菸草產區之分佈及其品質

保加利亞之菸草業全產於南部；北部僅有少量生產，且為品質下等之菸草。其主要之三大產區為：(1) 羅多浦區域 (Rodopean Region)；(2) 塞那那沁區域，以及 (3) 利利馬諾區域 (Macedonian Region)。

羅多浦區域之主要中心為

均少，國內消費甚少，可有大部出口。但愛沙尼亞 五·一·三〇
歐州市場仍須輸入遠東之菸草，始敷消費，左列一表乃表示遠東菸草供給主要輸入國之百分率：

菸草佔保加利亞全部輸出總值之百分之三十六至百分之四十，其次於五穀類。其產額五分之一供國內消費，餘均出口。茲錄一九三五至一九三七年菸草貿易輸出之情形為第一表：

輸入國	1935		1916		1937	
	類	金法郎 (單位：百萬)	類	金法郎	類	金法郎
意大利	14,150	28,231	13,234	28,419	10,979	25,950
捷克斯拉夫	1,905	8,877	48	88	1,054	2,588
波蘭	18,96	6,420	747	2,872	1,368	6,349
法國	1,444	3,471	1,170	2,798	1,593	4,379
蘇聯	599	1,486	1,090	3,820	1,635	5,255
羅馬尼亞	16	52	603	2,777	1,814	6,657
埃及	1,206	2,186	810	1,444	683	1,281
其他	3,102	5,592	2,303	4,541	2,987	6,053
共計	42,288	51,264	20,011	46,789	22,088	59,619

全部輸出之價值及其在保加利亞出口貿易中所佔之百分率，則如下表：

年份	輸出之價值 (單位：百萬里拉)	佔全部出口貿易之百分率
1923	1,871	48
1924	2,802	48
1925	2,929	47
1926	2,961	37
1927	2,101	32
1928	2,243	36
1929	2,399	45
1930	2,854	43

1931	1,030
1932	1,030
1933	1,175
1934	922
1935	1,364
1936	1,263
1937	1,511

保加利亞菸草百分之五十以上輸入該國，最近原輸入義大利及捷克者亦改運該國，更將增加百分之十五至二十。輸入國乃意大利、波蘭、美國、埃及、至於荷蘭、法國、丹麥、比利時、瑞典等國，亦略有輸入。

至於出口菸草來源之分配，克爾里所產者佔第一位，布洛的夫及貝夫所產者，與杜布尼查及孤斯克的耳 (Kustera di) 產者次之，下列數字乃各產地一九三三至一九三七年之平均輸出量。

輸出來源地	噸數
羅多浦	一三, 九四三
其那斯	九, 三三三
西南部	八, 一〇六
其他	四二
總計	三一, 八

總之，菸草不但在保加利亞

廣西大學農學院 廣西農事試驗場 合編

廣西農業兩月刊 第一卷 第六期

目 次

- 研究：廣西良種稻樣品比較及成熟期之測定——黃瑞綸、李西開，玉米播種時期與玉米螟災害輕重之關係——邱式邦，移植及培土對於玉蜀黍產量及生長之影響——范福仁、顧交斐、徐國棟
- 廣西水稻區域——徐天錫、張國材
- 廣西種植物名錄——汪振儒
- 調查：廣西蔗類種植概況——蕭輔、蘇渭
- 譯文：怎樣寫一個農業設計之計劃——盛承師
- 文獻摘要：(農業化學)——李西開
- 農業消息：(十則)
- 附錄：廣西梧州沙塘民國二十九年九月十月逐日氣象要素平均表

價目：零售每冊三角五分 訂閱半年一元二角(郵費在內)

通訊處：廣西梧州沙塘廣西農事試驗場

上重要，對其國家收入亦極重要，用于國內撥菸工業之菸草，抽以重稅每年收入可六至七萬萬里瓦，佔保加利亞政府總收入之百分之十。

最後吾人如稍注意保加利亞之輸出貿易變遷，一九〇七至一九一一年，菸草類佔出口總額百分之六十，菸草僅佔百分之三。而一九三三至一九三六年，五穀

降為百分之十七，更可見烟草在保那利亞之

本報第一卷第六期 出版日期 零售每冊三角五分 訂閱半年一元二角(郵費在內)